



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura



## لجنة الشؤون الدستورية والقانونية

الدورة السابعة والتسعون

روما، 21-23 أكتوبر/تشرين الأول 2013

أنشطة فرع قانون التنمية  
(وثيقة معلومات)

أولاً - المقدمة

1- تهدف هذه الوثيقة إلى توفير معلومات إلى لجنة الشؤون الدستورية والقانونية بشأن فرع قانون التنمية لمكتب الشؤون القانونية والأخلاقية، والإشارة إلى دوره المحتمل في سياق الإطار الاستراتيجي الجديد. وتتضمن هذه الوثيقة لمحة عامة عن العمل التقني والميداني لفرع قانون التنمية، وتحدد مساهمتها المسبقة في تحقيق الأهداف الواردة في الإطار الاستراتيجي الجديد وبرنامج العمل والميزانية للفاو للفترة 2014-2015. وبصورة خاصة، تعرض ولاية الفرع وآراءه، بما في ذلك معلومات أساسية موجزة عنه، وأهدافه الرئيسية، وأنشطته، وبعض الأنشطة الأخيرة الناجحة التي قام بها، ومسؤولياته المقبلة في تطبيق الإطار الاستراتيجي للفاو. ونظراً إلى أن لجنة الشؤون الدستورية والقانونية تُعنى بالمسائل القانونية، قد يبدو من الملائم أن تبقى مطلعة على أنشطة الفرع.

ثانياً - لمحة عامة عن فرع قانون التنمية

معلومات أساسية

2- إن فرع قانون التنمية- وهو أحد الفروع الثلاثة التي تشكل مكتب الشؤون القانونية والأخلاقية- فريد من نوعه في منظومة الأمم المتحدة في إسداء مشورة برامجية قانونية وتقديم معلومات إلى الدول الأعضاء بشأن الأطر القانونية للزراعة المستدامة وإدارة الموارد الطبيعية.



mi660a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى

ادنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

[www.fao.org](http://www.fao.org)

### الأهداف الرئيسية لفرع قانون التنمية في الفاو، وأنشطته، وإنجازاته الأخيرة

3- تماشياً مع البيان الوظيفي الوارد في الفقرة 3-3-107 من دليل الإجراءات الإدارية للفاو، تقضي ولاية فرع قانون التنمية بتوفير مساعدة قانونية في جميع المجالات التي تدخل في نطاق نشاط المنظمة<sup>1</sup>. ويعمل الفرع بالتعاون الوثيق مع الأعضاء، ومع الخبراء الفنيين والمكاتب الميدانية للمنظمة. ويتمتع بخبرة طويلة في مجال المشاركة في أنشطة متعددة التخصصات والقطاعات مع مجموعة واسعة من الشركاء.

توفير المساعدة القانونية والدعم في المجالات التي تشملها ولاية الفاو

4- يسدي فرع قانون التنمية المشورة القانونية والتنظيمية في المجالات التالية:

- وقاية النباتات والإنتاج النباتي، الصحة الحيوانية والإنتاج الحيواني وسلامة الأغذية، (بما في ذلك، من بين أمور أخرى، تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، ومدونة السلوك الدولية بشأن إدارة المبيدات، والمواصفات التي وضعتها لجنة الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان)، وإنتاج المحاصيل الحقلية، والبذور والمدخلات الزراعية، وحماية المستهلكين، والعلف، وتحديد الحيوانات وتتبعها، ومواد صيدلانية بيطرية؛
- تطوير مشروعات زراعية بما في ذلك تطبيق مبادئ الاستثمار الزراعي المسؤول، والزراعة العائلية، والمشتريات العامة، والشراكات بين القطاعين العام والخاص، والزراعة التعاقدية، والتمويل الزراعي؛
- مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، بما في ذلك تنفيذ صكوك دولية ملزمة (من قبيل اتفاقية الأمم المتحدة بشأن قانون البحار)، وصكوك طوعية (مثل مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد الصادرة عن الفاو)؛
- الأمن الغذائي والحماية الاجتماعية والتنمية، بما في ذلك، من بين أمور أخرى، تنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية للفاو لدعم الأعمال المطرد للحق في غذاء كافٍ في سياق الأمن الغذائي الوطني وتطبيق معايير العمل الصادرة عن منظمة العمل الدولية في المسائل المتصلة بقضايا المساواة بين الجنسين بقطاع الزراعة، والتنمية الريفية، وحماية المجموعات الضعيفة وحقوق السكان الأصليين؛
- الغابات، والتنوع البيولوجي، وإدارة الموارد الطبيعية (بما في ذلك مكافحة تجارة الخشب غير المشروعة) والمنتجات الحرجية غير الخشبية، وحرائق الغابات، وحقوق الكربون والحراثة الزراعية؛

<sup>1</sup> "إن [الفرع] يطلع المنظمة والأعضاء فيها على الوسائل القانونية والمؤسسية لتعزيز وتنظيم التنمية الوطنية والتعاون الدولي في قطاع الأغذية والزراعة، من خلال أنشطة إصلاح القانون، والبحوث القانونية، وجمع البيانات، وبناء القدرات في مجال الأرض، والمياه، ومصايد الأسماك، والنباتات، والحيوانات، والأغذية، والغابات، والحياة البرية، والتنوع البيولوجي، والبيئة إضافة إلى مسائل أخرى متصلة بالأغذية والزراعة (التجارة، التكنولوجيا الحيوية...)". - الفقرة 3.3.107 من دليل الإجراءات الإدارية للفاو.

• وإدارة استخدام الأراضي والتخطيط، وحياسة الأراضي وتسجيلها، وعمليات واسعة النطاق لشراء الأراضي، وبخاصة الجوانب القانونية المتصلة بتنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن الحوكمة المسؤولة لحياسة الأراضي، ومصايد الأسماك، والغابات في سياق الأمن الغذائي الوطني.

5- والخدمات القانونية التي يقدمها فرع قانون التنمية تشمل توفير الدعم في تقييم التشريعات وصياغتها، إضافةً إلى مساهمات في إعداد وتنفيذ خطوط توجيهية عالمية وفي وضع معايير.

جمع المعلومات القانونية، وترجمتها ونشرها

6- يحفظ فرع قانون التنمية قواعد بيانات FAOLEX<sup>2</sup>، وFISHLEX<sup>3</sup>، وWATERLEX<sup>4</sup>، وWATER TREATIES<sup>5</sup>. وتوفر قواعد البيانات هذه إمكانية الحصول عبر الإنترنت، ومن دون أي تكلفة على المستخدم، على مجموعات شاملة من المعلومات عن الأحكام التشريعية والتنظيمية الوطنية والدولية. ونطاق المعلومات المتاحة من خلال قواعد البيانات هذه أساسي.<sup>6</sup>

7- تشكل FAOLEX- وهي قاعدة البيانات الرئيسية في مكتب الشؤون القانونية والأخلاقية- مورداً للقوانين والأنظمة الوطنية المعنية بالأغذية والزراعة والموارد الطبيعية المتجددة. وأما قاعدتا البيانات FISHLEX وWATERLEX فتوفّران بيانات عن الإجراءات التشريعية والتنظيمية المتصلة بمتطلبات الدولة الساحلية للصيد الأجنبي وموارد المياه، على التوالي. ومن جهتها، تتيح قاعدة بيانات WATER TREATIES<sup>7</sup> نصوص المعاهدات والاتفاقات الثنائية والمتعددة الأطراف المعنية بتنمية وإدارة الأنهار والبحيرات وموارد المياه الجوفية.

8- علاوةً على ذلك، وعملاً باتفاق بين الفاو، والاتحاد الدولي لصون الطبيعة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، يجري دمج بيانات قاعدة FAOLEX في قاعدة بيانات ECOLEX على الإنترنت. ويقوم فرع قانون التنمية، مع شركائه في الاتحاد الدولي لصون الطبيعة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بتشغيل قاعدة البيانات هذه وإن ما ينتج عنها من موارد بيانات مختلطة يشكلّ أوسع منصة متاحة معنية بقوانين البيئة على الصعيد العالمي، مع أكثر من 100.000 مرجع متاح أصلاً على الإنترنت.

<sup>2</sup> <http://faolex.fao.org/>

<sup>3</sup> <http://faolex.fao.org/fishery/index.htm>

<sup>4</sup> <http://faolex.fao.org/waterlex/index.htm>

<sup>5</sup> <http://faolex.fao.org/watertreaties/index.htm>

<sup>6</sup> بالتالي، يضاف حوالي 8 000 من البيانات والتحديثات الجديدة إلى FAOLEX كل عام.

<sup>7</sup> <http://faolex.fao.org/watertreaties>

9- ويفيد فرع قانون التنمية وحدات أخرى في المنظمة من خبرته في إدارة قاعدة البيانات وتنميتها. وعلى سبيل المثال، تعاون مع إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية لوضع قاعدة PORTLEX<sup>8</sup>، وهي قاعدة بيانات عن التدابير التي تتخذها دولة الميناء لمنع الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وردعه والقضاء عليه. وتعاون أيضاً مع النظام العالمي الشامل للمعلومات عن مصايد الأسماك ومع إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية لوضع وتحديث قاعدة بيانات صحائف الوقائع المتصلة بالنظرات العامة عن تشريعات تربية الأحياء المائية الوطنية.

#### المطبوعات

10- يظطلع فرع قانون التنمية بدور رئيسي في توفير معلومات عن أفضل الممارسات التشريعية في مجال الأغذية والزراعة وإدارة الموارد الطبيعية ووضع أدوات للقوانين وصانعي السياسات في المجالات التي تغطيها ولاية الفاو. وفي هذا الصدد، ينشر بصورة منتظمة أدلة وخطوطاً توجيهية من خلال سلسلة الدراسات التشريعية التي تصدرها المنظمة، إضافة إلى نشر أوراق من حين إلى آخر في سلسلة الأوراق القانونية الحاسوبية المباشرة التي تصدرها الفاو أيضاً. وغالباً ما تحدد هذه المطبوعات الاتجاهات وأفضل الممارسات في مجال التشريع، كما توفر خياراتاً للتحليل والصياغة، وتسلسل الضوء على المسائل القانونية الرئيسية في القطاعات الفرعية الزراعية ذات الصلة<sup>9</sup>. كذلك، يساهم فرع قانون التنمية في مطبوعات خارجية تعالج مجالات تدخل في إطار ولاية الفاو<sup>10</sup>.

11- وعلاوة على ذلك، ينشر فرع قانون التنمية نشرة إخبارية مرتين في السنة تعطي لمحة عامة عن أنشطته. وتوزع هذه النشرة إلكترونياً<sup>11</sup>.

#### قصة النجاح الأخيرة في فرع قانون التنمية

12- يشارك فرع قانون التنمية، على نحو سنوي وتلبيةً لطلب يتلقاه، وبالتعاون مع الوحدات الفنية في الفاو، والبلدان الأعضاء، والجهات المانحة، وشركاء آخرين، في عدد ملحوظ من البرامج والمشاريع التي توفر المساعدة القانونية على الصعيد العالمي، والإقليمي والوطني. وفي ما يلي عينة عن التدخلات الأخيرة التي نجح الفرع من خلالها في تحقيق ولايته:

<sup>8</sup> <http://www.fao.org/fishery/psm/collection/en>

<sup>9</sup> عام 2012، أصدر فرع قانون التنمية مثلاً دراسة بعنوان "الزراعة العضوية والقانون" (الدراسات التشريعية للفاو رقم 107). وتحدد الاتجاهات في التشريعات المتصلة بالزراعة العضوية، وتفسر المسائل القانونية المختلفة المتصلة بإنتاج الزراعة العضوية. ودراسة تشريعية أخرى بعنوان "الأطر التنظيمية لإيصالات المستودعات للتمويل- تحليل قانوني مقارن" تخضع حالياً لمراجعة الأقران.

<sup>10</sup> كتب فرع قانون التنمية مؤخراً فصلاً عن "الأطر القانونية الدولية لتوسيم الأغذية وحقوق المستهلكين" في كتاب جاي. ألبرت (2010)، منشورات CRC بعنوان Innovations in food labeling. وتشمل مساهمات أخرى وضع فصل عن حوكمة المحيط بعنوان "السياسة التكاملية، والصكوك، والنهج، والأدوات القانونية: مصايد الأسماك وصون التنوع البيولوجي"، في الكتاب بعنوان "Governance for Fisheries and Marine Conservation" المتوقع صدوره في وقت لاحق من عام 2013.

<sup>11</sup> نُشرت النسخة الأخيرة في يونيو/حزيران 2013 ([http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/legal/docs/devlaw3.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/legal/docs/devlaw3.pdf))

- المساهمة في صياغة واعتماد الخطوط التوجيهية بشأن الحوكمة المسؤولة لحيازة الأراضي، ومصايد الأسماك والغابات في سياق الأمن الغذائي الوطني، من جانب لجنة الأمن الغذائي العالمي في مايو/أيار 2012؛
- توفير الدعم التقني من خلال مبادرة القضاء على الفقر في إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي والفريق المعني بالحق في الغذاء، في وضع القانون الإطاري الإقليمي بشأن الحق في الغذاء، والأمن الغذائي، والسيادة الغذائية الذي اعتمده برلمان أمريكا اللاتينية في نوفمبر/تشرين الثاني 2012. ويعترف القانون الإطاري بالحق في الغذاء ويشكّل توافقاً بين بلدان أمريكا اللاتينية حول نوع التشريعات والأحكام الأساسية التي يمكن وضعها لإدراج نهج قائم على حقوق الإنسان في الأطر القانونية الوطنية المتصلة بالأمن الغذائي والتغذية؛
- دعم اعتماد وتنفيذ الاتفاق بشأن التدابير التي تتخذها دولة الميناء لمنع الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وردعه والقضاء عليه، بما في ذلك إسداء المشورة بشأن تنفيذ الاتفاق ودمج التدابير التي تتخذها دولة الميناء في الأطر القانونية الوطنية؛
- توفير الدعم القانوني للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، والاتحاد النقدي لبلدان غرب أفريقيا، واللجنة الدائمة المشتركة بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة الساحل، ما أفضى إلى قرار سياسي، وتعبئة الموارد وخطط عمل لاتساق الإطار القانوني المتعلق بإدارة مبيدات الحشرات في 19 بلداً في غرب أفريقيا؛
- صياغة ثلاثة قوانين عن الإنتاج الحيواني، وصحة الحيوان ورعايته؛ المسالخ ومراقبة اللحوم؛ والعلف، وتنظيميين عن المسالخ ومراقبة اللحوم في سورينام، إضافةً إلى تعديل قانون مهنة البيطري من جانب فريق متعدد التخصصات يتألف من ستة بيطريين، وثلاثة محامين، وخمسة فنيين في مجال تربية الحيوانات ومن خلال عملية تداولية؛
- وبالتعاون مع شُعَب فنية أخرى في الفاو، وبخاصة مع إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، توفير الدعم العام والمشورة القانونية لصياغة وتنفيذ ثلاثة مشاريع عالمية يمولها المرفق العالمي للبيئة وتتصل بإدارة وصون موارد مصايد الأسماك في المناطق الواقعة خارج الولاية الوطنية؛
- وتوفير المساعدة الفنية لحكومة الجمهورية الشعبية الديمقراطية في لاو في إطار مرفق تنمية التجارة في لاو لتعزيز تشريعاته المتصلة بالصحة والصحة النباتية للانضمام إلى منظمة التجارة العالمية، والتي تشمل وضع 15 تشريعاً جديداً.

### الطريق إلى الأمام: فرع قانون التنمية والإطار الاستراتيجي الجديد للفاو

13- يستعين الإطار الاستراتيجي الجديد إلى حدٍ بعيد بكفاءة فرع قانون التنمية وخبرته، ومن المتوقع أنه سيوفّر له فرصة لاستعراض أنشطته وأساليب عمله لضمان أن تبقى هذه الأخيرة متسقة اتساقاً كاملاً مع تحقيق الولاية الإجمالية للمنظمة بكفاءة وفعالية. يمكن الاطلاع على الأنشطة الحالية والتي هي قيد الإعداد، والتي يقوم بها فرع قانون التنمية في مجال المساعدة الفنية، في المرفق الملحق بهذه الوثيقة.

14- ويشير الإطار الاستراتيجي الجديد للفاو إلى رؤية المنظمة، وأهدافها الاستراتيجية، والنتائج المتوخاة في إطار خمسة أهداف استراتيجية من حيث القضاء على الجوع والتنمية الزراعية. وسوف يوضع برنامج عمل الفرع في المستقبل بما يتسق مع هذه الأهداف الاستراتيجية. ويُعتبر أن مساهمة فرع قانون التنمية ستكون هامة بصورة خاصة بالنسبة إلى العناصر التالية من الأهداف الاستراتيجية، على نحو ما ورد في النتائج التنظيمية والنواتج:

- الهدف الاستراتيجي 1- النتيجة التنظيمية 1- الناتج 1-2: تعهد البلدان الأعضاء وشركائها في التنمية بالتزامات سياسية صريحة بشكل [...] أطر قانونية، وتخصيص الموارد الضرورية لاستئصال الجوع وانعدام الأمن الغذائي والتغذية؛
- الهدف الاستراتيجي 1- النتيجة التنظيمية 3: قيام البلدان الأعضاء وشركائها في التنمية بصياغة [...] تشريعات لاستئصال انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية، وتنفيذها ورصدها وتقييمها؛
- الهدف الاستراتيجي 2- النتيجة التنظيمية 2: قيام أصحاب المصلحة في البلدان الأعضاء بتعزيز الحوكمة [...] [القوانين [...] الضرورية لدعم المنتجين ومديري الموارد - في مرحلة التحوّل نحو نظم الإنتاج المستدامة في قطاع الزراعة
- الهدف الاستراتيجي 2- النتيجة التنظيمية 3: قيام أصحاب المصلحة بوضع وتطبيق وتنفيذ آليات دولية للحوكمة والصكوك ذات الصلة (المعايير والخطوط التوجيهية والتوصيات وغيرها) الضرورية لتحسين وزيادة توريد السلع والخدمات في نظم الإنتاج المستدامة في قطاع الزراعة؛
- الهدف الاستراتيجي 3- النتيجة التنظيمية 2- الناتج 2-2: يُقدّم الدعم السياساتي لتوسيع نطاق تطبيق معايير العمل الدولية ليشمل المناطق الريفية، بما في ذلك الدعم لتعزيز الأطر القانونية للعمالة الريفية اللائقة؛
- الهدف الاستراتيجي 3- النتيجة التنظيمية 3- الناتج 3-1: تُقدّم المشورة السياساتية، وتنمية القدرات، والدعوة لتحسين نظم الحماية الاجتماعية بهدف تعزيز التنمية الريفية المستدامة والعدالة، والحدّ من الفقر، وتحقيق الأمن الغذائي والتغذوي بما في ذلك الدعم لتعزيز الأطر القانونية الخاصة بالحماية الاجتماعية ووضع دراسات قانونية بشأن الجوانب التنظيمية للحماية الاجتماعية، بما في ذلك القانون الدولي ذات الصلة، وتطبيق نهج قائم على حقوق الإنسان، والروابط بالإنتاج الزراعي، ذات تطبيق عالمي ومن خلال دراسات قطرية؛
- الهدف الاستراتيجي 4- النتيجة التنظيمية 1: وجود سياسات وأطر تنظيمية ومنافع عامة تعزز شمول نظم الأغذية والزراعة والغابات وكفاءتها؛
- الهدف الاستراتيجي 4- النتيجة التنظيمية 3: وجود اتفاقات وآليات دولية تروّج للأسواق الشاملة والمتّسمة بالكفاءة؛

- والهدف الاستراتيجي 5- النتيجة التنظيمية 1: تعتمد البلدان والأقاليم على نظم قانونية [...] وأطر تنظيمية لإدارة مخاطر الكوارث والأزمات المتعلقة بالأغذية والزراعة والتغذية.
- 15- يحدّد الإطار الاستراتيجي أيضاً سبع وظائف رئيسية، والعمل الوارد في إطار كل هدف استراتيجي سوف يُنفذ من خلال تطبيق هذه الوظائف الرئيسية. وبلاستناد إلى ولاية فرع قانون التنمية، واختصاصه، وخبرته، من المتوقع أن تساهم أنشطته مساهمةً مباشرة في تحقيق المنظمة لخمسة على الأقل من هذه الوظائف الرئيسية، على النحو التالي:
- تيسير ودعم البلدان في إعداد وتنفيذ صكوك معيارية وصكوك تحدد المواصفات من قبيل الاتفاقات الدولية، ومدونات السلوك، والمعايير الفنية وغيرها. وسوف تساهم الخدمات الاستشارية القانونية التي يقدمها فرع قانون التنمية في إعداد وتطبيق الصكوك المعيارية والصكوك التي تحدّد المعايير.
- جمع بيانات ومعلومات في المجالات ذات الصلة بمهمة منظمة الأغذية والزراعة، وتحليل تلك البيانات والمعلومات ورصدها وتحسين إمكانية الحصول عليها. إن أنشطة فرع قانون التنمية في سياق قاعدة البيانات FAOLEX، إضافةً إلى مطبوعاته، هي ذات الصلة في هذا الصدد؛
- تيسير الحوار بشأن السياسات على كل من الصعيد العالمي والإقليمي والقطري والترويج له ودعمه. إن دعم فرع قانون التنمية للحوار بشأن السياسات على الصعيد القطري والمتصل بالإصلاح التشريعي سوف يدعم تأدية المنظمة لهذه الوظيفة الرئيسية؛
- إسداء المشورة وتقديم الدعم لتنمية القدرات على الصعيدين القطري والإقليمي من أجل استحداث سياسات واستثمارات وبرامج مستندة إلى أدلة وتنفيذها ورصدها وتقييمها. ويقوم فرع قانون التنمية بأنشطة متصلة بتنمية القدرات حول مسائل قانونية، وسوف يعزّز هذه الأنشطة، من قبيل توفير تدريبات أثناء العمل وحلقات عمل، وإعطاء توجيهات بشأن أطر تنظيمية وتشريعية؛
- وإسداء المشورة وتقديم الدعم للأنشطة التي تجمع المعارف والتكنولوجيات والممارسات الجيدة في مجالات تدخل ضمن مهمة منظمة الأغذية والزراعة وتنشرها وتحسّن استيعابها. وإن عمل فرع قانون التنمية لدعم إعداد وتطبيق معايير ومتطلبات دولية، وأنشطته للترويج لأفضل الممارسات التشريعية سوف تعزز قدرة المنظمة على إنجاز هذه الوظيفة الرئيسية.
- 16- يشدّد الإطار الاستراتيجي على النهج المتعددة القطاعات والتخصصات في توفير المنتجات والخدمات التي تساهم في الغايات الأعلى المستوى التي تركزها الأهداف الاستراتيجية الخمسة. وقد كان ذلك نمط عمل الفرع وتحقيقه لأهدافه منذ إنشائه نظراً بكل بساطة إلى الطبيعة المتداخلة التي يتسم بها عمله، ودعمه القانوني لجميع المجالات الفنية التي تشملها ولاية الفاو. وفريق المحامين في الفرع، والذي ينتمون إلى ولايات مختلفة، يتعاون مع شُعب الفاو ومع مجموعة من الشركاء أيضاً على الصعيد الخارجي، من قبيل منظمات الأمم المتحدة، ومنظمات المجتمع المدني، وأصحاب الشأن من القطاعين العام والخاص على الصعيد القطري. ولدى إعداد برنامج عمله المستقبلي، سوف يستند

فرع قانون التنمية إلى الدروس المستفادة من خبرته السابقة، وسوف ينتهز الفرص الناشئة عن هذا التشديد الجديد على النهج المتعدد القطاعات والاختصاصات، في تخطيط أنشطته المستقبلية.

### ثالثاً - الإجراء المقترح على اللجنة اتخاذه

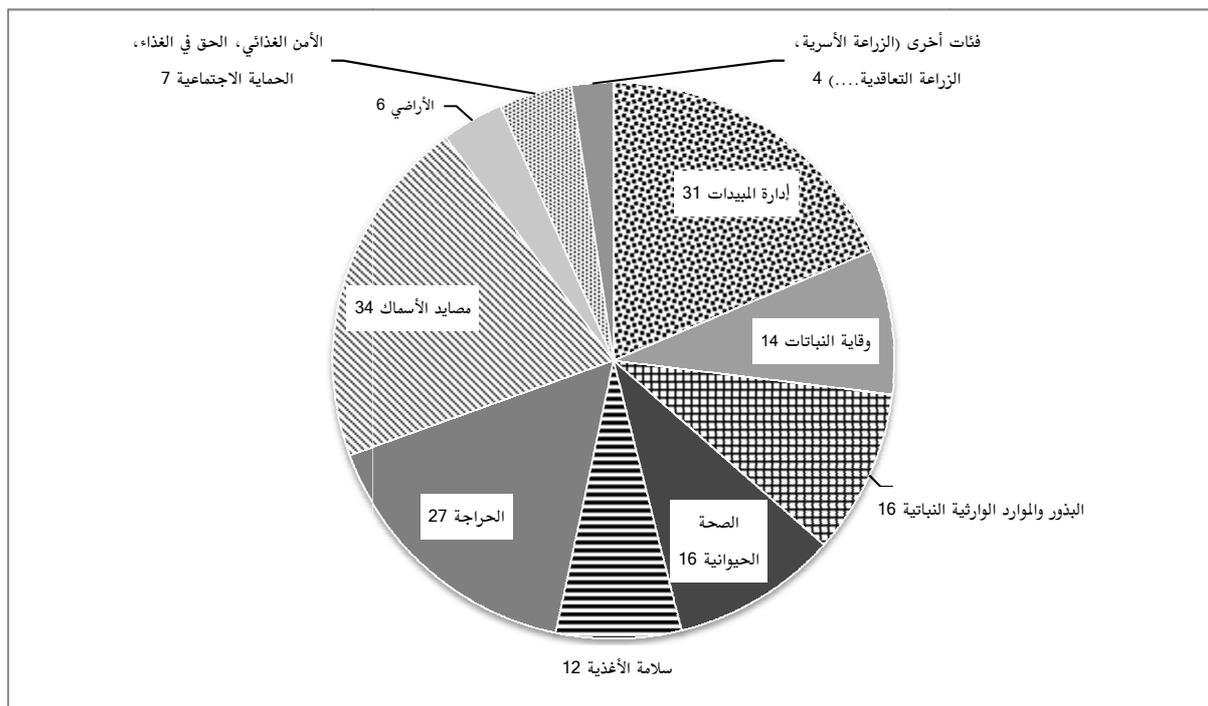
17- يُرجى من لجنة الشؤون الدستورية والقانونية النظر في وثيقة المعلومات هذه وإبداء الملاحظات عليها حسبما تراه مناسباً.

## المرفق : الأنشطة الحالية وقيود الإعداد لفرع قانون التنمية في مجال المساعدة الفنية

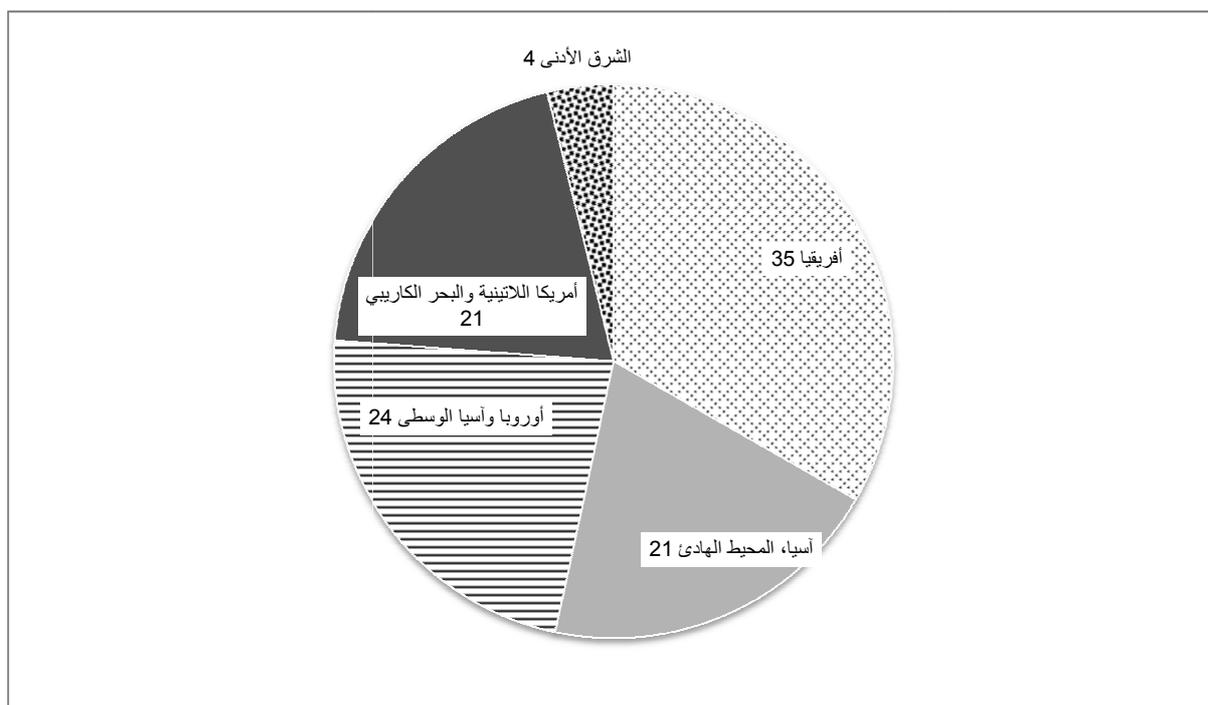
- 1- البيانات الواردة أدناه تشير إلى الأنشطة الحالية والتي بلغت مرحلة متقدمة من الإعداد، التي ينجزها فرع قانون التنمية في مجال المساعدة القانونية بشكل تقييم القوانين أو صياغتها على المستويات الوطنية و/أو الإقليمية. والبيانات أدناه لا تأخذ في الاعتبار أنشطة الفرع الأخرى، من قبيل دورات تدريبية أو ندوات توعية.
- 2- يوفر فرع قانون التنمية في الوقت الحالي الدعم القانوني بشأن 167 نشاطاً متصلاً بمجالات عمله الرئيسية (الشكل 1) في 105 بلداً عضواً (الشكل 2). ويتمويل من الميزانية العادية للفاو من خلال مشاريع تعاون فني و/أو شركاء مانحين، أطلقت هذه الأنشطة رداً على 87 طلباً ورد من البلدان الأعضاء للمساعدة الفنية. وقد تم تلقي هذه الطلبات إما من جانب بلد عضو أو من خلال هيئات إقليمية، من قبيل الجماعات الاقتصادية الإقليمية، نيابةً عن أعضائها.<sup>12</sup> وتجدر الإشارة إلى أن طلباً للمساعدة الفنية قد يستوجب توفير دعم قانوني في عدة مجالات فنية.
- 3- كما يبينه الشكل 3، نُفذت أنشطة فرع قانون التنمية بالتعاون مع وحدة أو أكثر من وحدات الفاو المستمدة من الوحدات الفنية في المقر الرئيسي، ومسؤولين في المكاتب الإقليمية والإقليمية الفرعية.

<sup>12</sup> مثلاً، بالنسبة إلى برنامج التعاون التقني/المكتب الإقليمي الفرعي لجزر المحيط الهادىء/3404 "استراتيجيات وبناء القدرات في الدول الجزرية الصغيرة النامية في المحيط الهادىء لمواجهة آثار تغير المناخ على مطالبات الولاية القضائية"، ورد طلب من وكالة منتدى مصائد الأسماك التابع للمحيط الهادىء إنما يوفر المشروع المساعدة الفنية القانونية في 15 بلداً.

الشكل 1- الأنشطة الحالية وقيود الإعداد التي يجريها فرع قانون التنمية في مجال المساعدة القانونية حسب المجال الفني



الشكل 2- الأنشطة الحالية وقيود الإعداد التي يجريها فرع قانون التنمية في مجال المساعدة القانونية حسب الإقليم



الرسم 3- لمحطة عامة عن تعاون فرع قانون التنمية مع الوحدات الفنية في الفاو

